

仁間有愛

仁愛堂
YAN OI TONG



仁愛焦點：

- 世界頂級球星雲集「仁愛堂慈善高爾夫球賽2011」
- 「仁愛堂莊舜而醫療基金(治療癌症)」衝破1,000名受惠人
- 由南到北 年輕人的兩極環保旅程

DEC
2011

目錄



主席的話

轉眼間已到12月，秋意正濃，但我與董事局成員並沒有因此而放慢腳步，依然馬不停蹄與多個商界機構會面，加強本堂與外界機構的聯繫，謀求合作機會。而合和集團、匯豐銀行、九龍香格里拉酒店、卡地亞等都表示對仁愛堂的善業非常感興趣，希望與仁愛堂攜手共創和諧社會。

今年仁愛堂創先河推出的「仁愛堂長者愛心卡計劃」取得空前成功，計劃推出數月，得到各界友好捐款支持，籌得善款超過1,100萬，並已有超過100位長者受惠。本堂9月份更邀請到勞工及福利局張建宗局長蒞臨仁愛堂為「仁愛堂長者愛心卡成立慶典」主持儀式，見證長者愛心卡計劃的成功。受惠長者在台上分享計劃如何為他們帶來生活上的改變，大大減輕他們的生活負擔，眼看計劃逐漸邁向成功及切實地幫助有需要的長者，令我最為感動，也使我心裏不期然增添一份使命感，要繼續努力，推出更多服務貼近社會需要。

繼去年全港第一隊中學生南極考察隊完成極地考察後，今年仁愛堂再次舉辦「仁愛堂·野外長征北極考察之旅」。活動得到全港超過三分一中學推薦學生參與，逾百位「極地保育大使」經遴選而誕生，並接受李樂詩博士及香港大學陳龍生教授設計的一連串訓練。最後，22位表現傑出的大使更跟隨考察團前往北極考察，深入了解地球暖化對極地的影響。仁愛堂早前更為北極考察隊舉行分享會，向公眾匯報所見所聞及考察成果，並為旅程畫上完美的句號。看到台上每一位極地大使認真地講解考察報告，我感到非常欣慰，因為他們在旅程中獲益良多，而且一生受用。我期望每一位極地大使可藉著這難能可貴的極地體驗，感動身邊每一個人，集結社會力量，帶領我們的未來領袖推動環境保護工作。

將於2012年2月舉行的「仁愛堂第二屆兩岸四地論壇」的準備工作正進行得如火如荼，今年主題為「長者服務的長遠規劃：再思與承擔」，我們期望活動建立遼闊的平台予兩岸四地的學者，就長者服務的長遠發展交換意見，加強溝通，一同為長者服務發展而努力。在此，我祝願「仁愛堂第二屆兩岸四地論壇」圓滿成功！



仁愛堂第三十二屆董事局
蔡黃玲玲主席

3 仁愛焦點

世界頂級球星雲集仁愛堂慈善高爾夫球賽2011
仁愛堂莊舜而醫療基金(治療癌症)衝破1,000受惠人
由南到北 年輕人的兩極環保旅程

9 仁間有愛

仁愛堂長者愛心卡計劃成立慶典
第100位受惠於仁愛堂長者愛心卡的長者心聲
捐款表格及意見收集

13 筹募活動

「景福珠寶呈獻：善心滿載仁愛堂」電視籌款晚會
Hong Kong Tatler雜誌周年晚會
仁愛堂籌款月
仁愛堂ICBC信用卡節日禮物籃優惠

18 董事局快訊

仁愛堂董事局訪京 促中港交流
與立法會議員交流政策意見 順道參觀新政府大樓
拜訪環境局邱騰華局長 分享環保議題
答謝支持機構神慈秀明會
健康頤年迎中秋
恆香送贈月饼活動
一年一度 澳門格蘭披治大賽車

22 社會服務

仁愛堂與中華電力合辦「綠在耆中」長者活動
AIA-JF「長者歡聚慶中秋」
港京扶輪社關懷探訪 與長者同慶中秋
中總愛心行動2011 圓悅國慶千歲宴
仁愛堂義工獎勵計劃2011年度義工嘉許典禮

26 醫療服務

張建宗局長見證 中醫服務顯愛心
同根生 屯門醫院夥仁愛堂共誌慶
助養生 仁愛堂贈消暑湯水
「天灸療法」提升免疫力
醫師會客室 — 固本培元治哮喘
拓展醫療服務 開設全新診所

30 教育服務

辛亥革命100周年親子軍事體驗之旅
香港理工大學仁愛堂歐雪明兒童資優發展中心
「培育5種思維發展」兒童資優課程
「仁愛堂蔡黃玲玲教育基金」資助推行
屯門區青年自我挑戰及獎勵計劃
仁愛堂陳黃淑芳紀念中學第二十二屆畢業典禮
仁愛堂田家炳小學第十二屆畢業典禮
仁愛堂劉皇發夫人小學畢業典禮

33 康體服務

仁愛堂參與拍攝無綫「拳王」電視劇
2011年仁愛堂小白豚水運會
2011年仁愛堂乒乓球比賽
2011年仁愛堂體操比賽
7米高至激室內攀石場正式啟用

36 社企新訊

37 環保觸覺

38 全年贊助人

42 善長芳名錄

43 服務單位一覽表

出版 : 仁愛堂
督印人 : 盧德明行政總裁
電話 : 2655 7788
電郵 : ea@yot.org.hk
地址 : 香港屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心
編輯部 : 對外事務部
傳真 : 2655 7790
網址 : www.yot.org.hk
本刊版權屬仁愛堂所有，如欲轉載，請聯絡本堂對外事務部。

世界頂級球星雲集 仁愛堂慈善高爾夫球賽2011 揮球桿 傳愛心

「仁愛堂慈善高爾夫球賽」連續舉辦多年，一直得到不少城中名人及機構支持，今年活動獲瑞安中國高爾夫挑戰賽全力支持，邀請得4位國際頂級球星，包括美國公開賽冠軍Rory McIlroy、前世界排名第一的「白老虎」Lee Westwood、2011 Volvo World Match Play Championship 冠軍Ian Poulter以及中國第一高球手梁文沖出席及參與賽事，再為「仁愛堂莊舜而醫療基金(治療癌症)」籌得超過港幣330萬元善款。



莊舜而主席MH(左一)及蔡黃玲玲主席(右一)於午宴上，頒贈由長者親手製作的蓮花燈紀念品予4位世界級球星，以答謝他們對仁愛堂的支持。

今年活動已於10月14及15日圓滿舉行，仁愛堂除了得到東莞長安高爾夫球鄉村俱樂部免費借出場地及協辦賽事，更得到OPPO鼎力支持，捐款港幣100萬元擔任14日活動的冠名贊助。活動當日邀得東莞長安鎮書記尹景輝先生擔任主禮嘉賓，以及演藝名人鄭文雅小姐及鄧梓峰先生參予賽事，為活動添寵增輝。



莊舜而主席MH(左四)、蔡黃玲玲主席(右三)、球會的董事兼總經理王來發先生(右一)以及活動榮譽嘉賓李明治先生(左二)，與4位球星進行一個簡單而隆重的打手印儀式，以紀念他們是次難得到訪作賽及支持仁愛堂。



過百名高球好手雲集於東莞長安高爾夫球鄉村俱樂部，齊齊為慈善出力。

主禮嘉賓尹景輝先生及仁愛堂董事局蔡黃玲玲主席聯同活動主任委員及副主任委員進行簡單而隆重的開球儀式後，賽事正式開始。除了基本比賽獎項，大會更設有多個特別遊戲獎項，包括「一桿進洞獎」、「Beat The Pro」及「OPPO 眾志成城愛心獎」，令賽事更富趣味及挑戰性。

今年的頒獎典禮及晚宴邀得4名國際頂級球星出席，星光熠熠，盛況空前。而晚宴的慈善拍賣環節亦得到參加者踴躍支持，爭相競投由Cartier贊助的名貴男女裝腕錶；以及有4位球星親筆簽名、由著名高球品牌Titleist、Ping、Cobra、Honma贊助的高球用品，為活動籌得逾港幣30萬元善款。

4位球星不但球技超卓，更為善不甘後人，為鼓勵各位善長慷慨支持醫療基金，於10月15日與各贊助機構代表，包括步步高教育電子、上海遊艇會、天安數碼城、中國資源交通集團有限公司、東莞銀行、亞聯財小額信貸、廣東長安集團公司、兆進投資有限公司共晉午宴及切磋球技，分享打球心得。



施一清總理（右）以港幣13萬元正競投得卡地亞Santos100大型號及中型號精鋼腕錶一對，並由陳鄭玉而副主席手中接過。



Lee Westwood親筆簽名Ping Golf Club
成功競投者：廣東步步高電子工業有限公司
董事陳偉和先生（右）
籌得善款：\$50,000



Rory McIlroy親筆簽名Titleist Golf Club

成功競投者：香港迪桑特貿易有限公司

董事總經理李冠華先生(右)

籌得善款： \$55,000



梁文沖親筆簽名HONMA BERES PRO

成功競投者：陳振華先生(右)

籌得善款： \$52,000

特別鳴謝

主任委員： 蔡黃玲玲主席、鄧錦雄副主席、張華強副主席、曲敏瑜總理、施一清總理、張瑋傑總理

副主任委員：陳鄭玉而副主席、劉家榮總理、蔡陳淑儀總理、楊志明總理

禮品贊助： 紹榮針織製衣有限公司、飛達帽業控股有限公司、Asia Boating、新鴻基尊尚資本管理、Hong Kong Descente Trading Limited、深圳市金活吉遜高爾夫用品有限公司、馬來西亞航空、Johnnie Walker、中國高爾夫、香港黃金海岸酒店



Ian Poulter親筆簽名Cobra Golf Club

成功競投者：陳鄭玉而副主席(右)

籌得善款： \$32,000



仁愛堂莊舜而醫療基金（治療癌症）
YOT Chong Sok Un Medical Fund (cancer aid)

衝破1,000受惠人

「仁愛堂莊舜而醫療基金（治療癌症）」於2007年底成立，通過多方募集的善款資助癌症病人購買昂貴的治癌藥物，從而讓病人得到及時並最適切的治療，為癌症病患者及家屬帶來希望。基金成立至今，已經幫助了超過1,000名癌症病人，累積審批的善款金額超過了港幣1,800萬元，病人的存活率亦超過8成。



由南到北 年輕人的兩極環保旅程



「仁愛堂•野外長征北極考察之旅」已經圓滿結束，兩次極地之旅，仁愛堂都邀請得香港大學地球科學系陳龍生教授擔任隨隊教授，連同隨團領隊野外動向創辦人陳嘉俊先生、1名隨隊醫生，帶領學生到訪極地。考察隊行程經過特別安排，繼上年造訪中國駐南極長城科學站，今年則與北極的原住民進行深度交流，讓學生體驗真正的極地生活與變遷，開展兩極的環保旅程，培養科研興趣，收穫豐富。



學生大使在北極赤身暢泳，令人反思全球暖化問題。



旅程中難得一見的北極光。



在考察旅程中唯一見到的北極熊，不是在浮冰及雪地上，而在陸地上，令人唏噓。

考察活動旗幟鮮明，就是希望鼓勵更多青少年投身環保事業及科研工作，建立正面的人生觀，為社會發放正能量。

仁愛堂董事局暨活動籌委會張華強主席表示：「能夠到極地旅遊的人不多，兩年活動共資助超過40名高中學生走訪極地，更是香港學界的『第一次』！」

遠征北極大使中，還包括2名已於上年參與南極考察之旅，成為一年內勇闖南北兩極的中學生，旅程體驗亦比其他大使更豐富。

馮嘉怡同學（加拿大國際學校）

回想起這10個月內的旅程，我肯定了我對大自然、環保的那份熱誠與理念。兩極對我的啟發，不單單是大自然震撼人心的景象，它讓我領悟到個人對環境應有的承擔與責任。要保護這一切美好的不只是朝夕，但這脆弱的環境卻能於一瞬間裡被摧毀。親眼目睹冰川塌下，或是感受南北極的溫度上升（汗流浹背登山），警惕了我救救地球再不是一個人發聲的口號，而是我們一起攜手付諸實行的目標。



王彥之同學（基督教宣道會宣基中學）

一年前，有幸獲選成為南極考察的隊員。一年後，承蒙仁愛堂所給予之機遇，成為全港甚至是全球首名於一年內橫跨南北極的中學生，猶如夢一場……

北極的獨特，包括陽光海灘與浮冰並存的景象，月光跟北極光互相輝映的夜空，叫人難忘。

北極的生態，譬如北極熊和麝牛，北極棉和地衣，叫人驚歎。

北極的因努特人，傳統文明與現代化生活互相交融，叫人反思。

北極的22位考察同學，在波濤中共渡中秋，海上生明月，天涯共此時，叫人珍重。

創舉激起的巨大回響與意義

- 成功打造出全港第一隊中學生南極考察(2010年)及北極考察隊(2011年)。
- 破天荒得到祖國有關單位的特別批准，南極考察隊到訪中國位於南極的長城研究站，與當地駐守專家作深度交流。
- 過去2年均得到學界熱烈支持，全港有超過三份一中學，超過100間中學推薦學生參與活動。
- 合共選出逾200名「極地保育大使」，各自在學校推行身體力行的環保計劃，已向逾10萬名師生宣傳環保的重要性，不少學校更因此落實回收廢紙及塑膠之措施，創造綠色校園生活。
- 在仁愛堂的支持下，組成「仁愛堂極愛地球同學會」，持續肩負推廣環保事業的使命。
- 每年出征極地之學生大使均進行大型分享會，並得到香港電台etvonline轉播及製作活動專頁，為全港學生提供通識教材資料。活動專頁 http://www.etvonline.tv/etv/front/yot/yot_home.html
- 為使活動一呼百應，仁愛堂特別就活動推出網頁及Facebook，讓外界隨時掌握活動的最新資訊，而愛分享的人士更可以於網上下載有趣圖片、短片及遊戲，結果反應非常熱烈。

全港第一隊中學生北極考察隊分享會



20名遠征北極大使凱旋回港後隨即與傳媒見面。

中學生考察隊凱旋歸來，於10月29日假九龍華仁書院禮堂向公眾進行匯報，現場約有600名嘉賓出席，並邀得環境局常任秘書長暨環境保護署署長王倩儀太平紳士擔任主禮嘉賓。活動籌委會張華強主席於活動上率先與大家分享在北極之所見所聞，接著學生大使分成10組向公眾匯報有關北極的生態環境、地質、動植物、海岸地貌、北極光、北極原住民生活等研究成果，詳盡、生動而有趣的匯報方式，令在場人士有如置身於北極一樣。

長者愛心卡

「仁愛堂長者愛心卡計劃」成立慶典

為慶祝「仁愛堂長者愛心卡計劃」的成立，仁愛堂於9月21日舉行「仁愛堂長者愛心卡成立慶典」，並邀得勞工及福利局局長張建宗GBS太平紳士蒞臨主持儀式及參觀仁愛堂總部大樓，了解「仁愛堂長者愛心卡」服務。



張建宗局長(中)、蔡黃玲玲主席(右一)聯同計劃發起人丘忠航總理(左一)頒發第一張及第一百張長者愛心卡予受惠人翟展文婆婆以及郭帶金婆婆。



過百位長者一同見證「仁愛堂長者愛心卡計劃」成立慶典，並一起渡過一個溫馨愉快的下午。



張建宗局長(右一)及董事局成員與一眾長者於仁愛堂社區飯堂午膳，親身體驗仁愛堂全面的關顧服務。

「仁愛堂長者愛心卡計劃」 受惠長者心聲

郭婆婆的心聲

73歲的郭帶金婆婆與結婚超過50年的丈夫梁福伯伯相依為命，梁伯伯因工業意外失去右腿，需靠輪椅輔助行動，又經歷數次小腸氣手術，長期需要人照顧起居飲食；而郭婆婆照顧老伴之餘，自己亦有高血壓及膽固醇偏高情況，須長期服藥控制，情緒都受到一定影響。兩老都受著長期病患困擾並面對沉重的醫療開支，雖有傷殘津貼支援，但每月扣除租金、膳食及生活雜費後，生活實在捉襟見肘。

後來得到仁愛堂社工的協助，郭婆婆及梁伯伯都獲發「長者愛心卡」，生活亦漸漸得到改善，並重新與社會接軌。「以往我們很少機會可以出外走動，一來丈夫行動不便，二來為了節省開支，大部分時間都留在家中。現在我們得到『仁愛堂長者愛心卡計劃』的捐助，終於可以走出社區，到仁愛堂享用不同的服務。我希望更多善長可以響應捐出政府發放的6,000元，讓更多像我們的無依長者受惠！」



「我手上帶著的護腕也是用『仁愛堂長者愛心卡』買的，可以舒緩我手腕的痛楚。」眼見梁伯伯的身體日漸好轉，郭婆婆亦比較開懷，不時展露笑容。



梁伯伯最近再一次接受手術後出現腰痛，加上長時間坐輪椅令脊骨亦較易疲倦，郭婆婆特別到「仁愛堂長者生活站」購買竹炭護脊軟墊及一些健康小食，令梁伯伯的腰痛得以舒緩。



梁伯伯得到張瑋傑總理的捐助，終可更換新輪椅，郭婆婆亦表示十分感激。現在郭婆婆不需要再擔心舊輪椅的安全問題，每星期天都推著梁伯伯到附近的教會，與教友見面，擴闊社交圈子。

全城響應捐6,000計劃

政府早前推出「\$6,000計劃」向每名年滿18歲並持有有效香港永久性居民身份證的人士發放港幣6,000元，以還富於民。近日，首輪登記的市民已陸續收到款項，有不少市民計劃將6,000元轉贈予慈善機構及有需要人士，令這6,000元變得更具意義。如善長有意捐贈此筆款項，支持「仁愛堂長者愛心卡計劃」，幫助新界區隱閉及長期病患之長者解決生活困苦，請填妥後頁捐款表格並連同支票寄回本堂，或致電2475 9001與本堂聯絡。

仁愛堂捐款表格(NL1112)

請在此摺入及封口 Please fold and seal here

請在此摺入及封口 Please fold and seal here

請填妥表格連同善款(劃線支票、正本的銀行入數紙、櫃員機收據或交易紀錄)寄回
香港屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心7樓或傳真至 2655 7790

本人 / 機構樂意 每月 一次過捐款支持仁愛堂。

捐款用途

- 仁愛堂莊舜而醫療基金 (治療癌症) 仁愛堂蔡黃玲玲教育基金 仁間有愛支援計劃
 仁愛堂長者愛心卡計劃 仁愛堂樂助弱老基金 仁愛堂歐雪明資優發展計劃
 仁愛堂啟丞助學騰飛計劃 其他, 請註明: _____

捐款金額

- HK\$1,000 HK\$500 HK\$200 HK\$ _____

捐款方法

- 信用卡 (VISA Master Card)

信用卡號碼:

有效日期: _____ / _____ (MM/YY)

持卡人姓名:

持卡人簽署: _____

(只適用於每月定期捐款)

本人授權仁愛堂每月由本人上述之信用卡戶口轉帳指定金額。此授權在本人上述之信用卡有效期過後及獲發新卡後仍繼續生效，直至另行通知為止。

- 支票(抬頭「仁愛堂」之劃線支票)

*如捐助「仁愛堂莊舜而醫療基金 (治療癌症)」，支票抬頭請填「仁愛堂莊舜而醫療基金 (治療癌症)有限公司」

支票號碼:

銀行:

- 直接存入仁愛堂戶口

- | | | | |
|-------------------------------|---------------------|-----------------------------------|--------------------|
| <input type="checkbox"/> 工銀亞洲 | 072-864-502-00016-8 | <input type="checkbox"/> 恒生銀行 | 024-241-073832-001 |
| <input type="checkbox"/> 滙豐銀行 | 004-142-056639-001 | <input type="checkbox"/> 中國銀行(香港) | 012-889-0-002009-9 |

*如捐助「仁愛堂莊舜而醫療基金 (治療癌症)」，請存入以下戶口

- | | | | |
|-------------------------------|--------------------|-------------------------------|------------------|
| <input type="checkbox"/> 工銀亞洲 | 072-864-502-008898 | <input type="checkbox"/> 恒生銀行 | 024-241-0-414029 |
|-------------------------------|--------------------|-------------------------------|------------------|

- 送交善款至OK便利店(請附上交易記錄)

捐款者資料

捐款者編款(如有的話):

中文姓名: _____ 先生/小姐/女士 _____ 英文姓名: _____ Mr/Mrs/Ms _____

地址: _____

電話: _____ 電郵: _____ 簽署: _____

認識仁愛堂之途徑

- | | | |
|-------------------------------|---|--|
| <input type="checkbox"/> 電視 | <input type="checkbox"/> 互聯網 | <input type="checkbox"/> 親友或機構介紹 |
| <input type="checkbox"/> 電台 | <input type="checkbox"/> 戶外廣告如地鐵及巴士車身廣告 | <input type="checkbox"/> 社交媒體，如Facebook等 |
| <input type="checkbox"/> 報章雜誌 | <input type="checkbox"/> 本堂宣傳品如單張海報等 | <input type="checkbox"/> 其他 _____ |

請寄回捐款收據(只適用於港幣100元或以上之捐款)。

請於財政年度結算後將本人捐款總額收據一張寄給本人。

本人願意日後收到有關仁愛堂之籌募活動資料。

如欲了解更多仁愛堂服務及活動的詳情，請瀏覽本堂網頁www.yot.org.hk或致電2655 7788查詢。

備註： 1. 請在空格上加上✓號
2. 閣下向本堂提供的個人資料只用作宣傳、籌款活動及簽發捐款收據之用。

請沿線剪出 Please cut along here

多謝您的慷慨捐獻！您的一分一毫，將讓更多有需要人士受惠。

POSTAGE
WILL BE
PAID BY
LICENSEE
郵費由持
牌人支付

NO POSTAGE
STAMP
NECESSARY IF
POSTED IN
HONG KONG
如在本港投寄
毋須貼上郵票

如您貼上\$1.4郵票
可為本堂節省\$1.9行政費

BUSINESS REPLY SERVICE LICENCE NO.

商業回郵牌號：2586

Yan Oi Tong
7/F, Yan Oi Tong Jockey Club Community and Sports Centre
18 Kai Man Path, Tuen Mun, New Territories, Hong Kong
仁愛堂
香港屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心7樓



「景福珠寶呈獻：善心滿載仁愛堂」 電視籌款晚會

一年一度大型電視籌款晚會「善心滿載仁愛堂」於10月22日晚假無線電視城現場直播，為「仁愛堂長者愛心卡計劃」籌集善款。晚會由勞工及福利局局長張建宗GBS太平紳士帶領仁愛堂董事局成員及嘉賓列隊進場並進行亮燈儀式，一起啟動仁愛之心，發動愛的力量。



張建宗局長(前排左七)擔任主禮嘉賓並與一眾董事局成員合照。



張建宗局長(左四)、景福集團有限公司集團總經理王嘉琪小姐(左三)、蔡黃玲玲主席(右四)以及5位活動主任委員為晚會進行亮燈儀式。



蔡珍妮總理破天荒夥拍陳百祥(叻哥)表演拉丁舞，展露動感而優雅的一面。

仁愛堂董事局成員與他們的第二代為善不甘後人，親身參與表演為仁愛堂籌款。當中程雁副主席即席獻唱《但願人長久》、蔡珍妮總理夥拍司儀陳百祥表演火辣辣的拉丁舞、謝卓言與巨聲冠軍林欣彤大鬥唱功以及「仁愛大使」李龍怡聯同陳偉霆的勁歌熱舞，為晚會掀起高潮。除此之外，董事局成員更贊助一班藝人及嘉賓參與遊戲環節—「華麗明星賽」的「pose王」鬥擺「pose」。而冠名贊助景福珠寶集團亦慷慨捐出3套名貴珠寶作慈善拍賣，最終整項活動為「仁愛堂長者愛心卡計劃」，籌得港幣508萬元。



程雁副主席獻唱金曲《但願人長久》，為仁愛堂籌得港幣100萬元善款。



曲敏瑜總理(右)與馬國明合作參與遊戲環節「華麗明星賽」的「pose王」，與其他嘉賓及董事局成員鬥擺「pose」。



「仁愛大使」李龍怡與陳偉霆的勁歌熱舞，令現場氣溫急升。

其餘參與之歌星藝人包括：林峯、張智霖、關心妍、鄭欣宜、胡楓、何傲兒、袁嘉敏、梁麗翹、胡鴻鈞、劉威煌、何雁詩、周志文、周志康、羅孝勇、陳國峰、吳業坤及謝東閔。

是次晚會的贊助人士及單位包括：

活動主任委員	黃達東副主席、歐雪明副主席、史顏景蓮副主席、錢耀棠副主席、謝炎培總理、丘忠航總理及李筠翎總理
副主任委員	蔡黃玲玲主席、陳鄭玉而副主席、程雁副主席、陳明耀總理、陳耀東總理、蔡陳淑儀總理、施一清總理、楊志明總理、張瑋傑總理、蔡珍妮總理及卓善章總理
鑽石贊助	AV Concept Holdings Limited
禮品贊助	儼凝美聚美容(集團)有限公司、永義國際集團有限公司



巨聲冠軍林欣彤與謝卓言深情對唱。



「CHOK王之王」林峯一出，全場掌聲不絕！

Hong Kong Tatler雜誌周年晚會

著名高級時尚生活雜誌《Hong Kong Tatler》於 9 月 9 日假灣仔君悅酒店舉行周年晚會，邀得不少知名人士出席，衣香鬢影。本堂非常幸運成為是次晚會之受惠機構，更得到景福珠寶集團及 The Macallan 分別捐出珠寶及名酒作慈善拍賣，拍賣所籌得的善款全數用於「仁愛堂長者愛心卡計劃」，令更多有需要的長者受惠。



晚會為「仁愛堂長者愛心卡計劃」籌得港幣300萬元善款。



一眾董事局成員親身到場支持晚會。

仁愛堂籌款月

每年一度的「仁愛堂籌款月暨慈善獎券銷售」活動不經不覺已舉辦了11年，一直以來得到政府、多個商界企業及地區團體的鼎力支持，協助擺放錢箱及義賣慈善獎券等。今年同樣有超過100個屋邨團體及數百位義工參與，慈善獎券銷售、慈善晚宴及屋邨募捐等籌募活動，總共為仁愛堂「仁間有愛」支援計劃及「弱勢社群服務」籌得超過港幣185萬元善款，成績實在令人非常鼓舞。為答謝各界的支持，仁愛堂特別於12月14日晚舉行答謝宴，筵開28席，並即席頒發地區籌款團體大獎予多個籌得最高善款的團體。

至尊及鑽石大獎	• 將軍澳仁愛堂慈善籌款委員會
翡翠大獎	• 葵涌邨秋葵樓互委會、合葵樓互委會、芊葵樓互委會、雅葵樓互委會 • 樂同心 • 沙田婦女會
黃金大獎	• 友愛活動籌備委員會暨友愛邨各互助委員會 • 羅舜泉議員辦事處、大埔動力 • 屯善社



黃達東副主席(右四)帶領董事局成員於慶功宴上祝酒，共證活動再次為仁愛堂籌得理想成績。



將軍澳仁愛堂慈善籌款委員會為仁愛堂籌得超過港幣30萬元善款，勇奪地區籌款團體至尊及鑽石大獎，並於電視籌款晚會當晚接受紀念品。

仁愛堂ICBC信用卡節日禮物籃優惠



為慶祝聖誕節，仁愛堂社會企業綠家居與工銀亞洲聯合推出仁愛堂ICBC信用卡會員聖誕精選禮物籃，ICBC信用卡會員可以優惠價購買聖誕節有機禮物籃，既可支持社會企業發展，又可為你提供一個方便、有機又健康的聖誕禮物選擇。詳情請致電綠家居3541 9966查詢。

此外，每位工銀亞洲的客戶都會在12月隨工銀亞洲發出的信函收到有關「仁愛堂長者愛心卡計劃」的宣傳單張，希望藉此令廣大市民了解仁愛堂的服務，鼓勵更多人支持這富有意義的計劃。

仁愛堂董事局訪京 促中港交流

今年11月，仁愛堂應中央政府駐港聯絡辦邀請，聯同博愛醫院、仁濟醫院、蓬瀛仙館及圓玄學院組成「香港慈善機構聯合訪京團 2011」到北京進行官式訪問，期間更拜會全國人大政協、統戰部、民政部、港澳辦及中華慈善總會，收穫甚豐。



拜訪團到訪統戰部，並得到全國政協副主席暨全國人大常委會副秘書長林文漪女士（右六）親自接見。



全國政協港澳台僑委員會副主任陳佐洱教授（右七），與到訪北京的董事局成員合照留念。

與立法會議員交流政策意見 順道參觀新政府大樓

仁愛堂董事局於11月14日聯同五善團拜訪立法會，就本港慈善事業發展交流意見，並了解未來政府就慈善事業及社會服務的政策方向。會後，立法會曾鈺成主席更細心安排導賞團帶領眾嘉賓參觀新落成的立法會大樓。



蔡黃玲玲主席(前排左六)帶領董事局成員與立法會曾鈺成主席(前排左七)及眾議員合照。

拜訪環境局邱騰華局長 分享環保議題

仁愛堂近年致力推動環保事業，蔡黃玲玲主席日前率領董事局成員拜訪環境局，與環境局邱騰華局長、環境保護運動委員會主席龍炳頤教授及環境及自然保育基金主席李宗德博士會面，就推動環保事業及未來發展交換意見，了解政府的環保發展藍圖。



「仁愛堂 · 野外長征考察之旅」參與學生將南北極拍攝的珍貴相片製成相冊，並由仁愛堂董事局蔡黃玲玲主席(右二)、黃達東副主席(左一)及張華強副主席(右一)代表致送邱騰華局長(左二)。



環境局邱騰華局長(前排中)與仁愛堂董事局成員合照。

答謝支持機構神慈秀明會

神慈秀明會與仁愛堂締結友好多年，一直非常支持本堂服務，董事局特別於11月間拜訪神慈秀明會香港分部，分享雙方最新發展，並力邀對方參與本堂未來各項活動。



陳鄭玉而副主席(右八)代表仁愛堂致送紀念品予神慈秀明會黃佩英教師(右七)。

健康頤年迎中秋



適逢當天生日的歐雪明副主席與9月份生日的長者合照，盡顯愛心。

為慶祝中秋佳節，仁愛堂董事局特意於屯門仁愛堂社區及體育中心舉辦慶中秋活動「健康頤年迎中秋」，向450名長者送上溫暖。活動更邀請得大受歡迎的藝人呂慧儀及艾威擔任特別嘉賓，連同九龍香格里拉酒店派出的一班義工，與長者一同猜燈謎及大玩應節遊戲，氣氛熱鬧高漲。

當天多名董事局成員更即席獻唱多首懷舊金曲助慶，聽得在場長者如痴如醉。他們又向長者派禮物，包括蔡黃玲玲主席贊助的超級市場現金券、歐雪明副主席贊助的「利是」、錢耀棠副主席及九龍香格里拉酒店分別贊助的月餅及有機食品禮物包，大家都滿載而歸，笑逐顏開。



藝人呂慧儀(前排左五)及艾威(前排左六)連同仁愛堂董事局成員與一班長者大合照，陣容鼎盛。

恒香送贈月餅活動

本堂獲蔡黃玲玲主席引薦，得到善長黎啟明先生、陳振華先生合共捐贈1,000盒恆香月餅予屬下服務單位，包括長者中心、社區中心(弱勢社群、南亞裔人士及單親家庭)、鄰里支援計劃及工業傷亡權益會受助人等。各人亦於9月7日親自到仁愛堂中心派發月餅予本堂長者。



黎啟明先生(右四)及恆香老餅家黎卓婷總經理(右一)、陳振華伉儷(右三及右二)聯同義工們派發月餅後與長者合照，場面熱鬧。

一年一度 澳門格蘭披治大賽車

黃達東副主席於11月19至20日邀請一眾董事局成員到澳門觀賞一年一度的盛事「澳門格蘭披治大賽車」。董事局成員都踴躍出席，共睹世界級賽車手在賽車跑道上風馳電掣的英姿。



一眾董事局成員觀賽後走到賽車跑道上合照留念，盡興而歸。



陳耀東總理獲選 香港建築業承建商聯會會長

陳耀東總理獲選為第六屆（2011-2013）香港建築業承建商聯會會長。該會於11月1日晚上假九龍香格里拉酒店宴會廳舉行「第六屆委員就職典禮暨創會十一周年晚會」。本堂眾多董事局成員均出席支持，恭賀陳總理履任。



陳耀東總理（中）接受一眾董事局祝賀後合照。

仁愛堂與中華電力合辦「綠在耆中」長者活動

仁愛堂胡忠長者地區中心與中華電力有限公司義工隊於8月13日假仁愛堂陳黃淑芳紀念中學舉辦「綠在耆中」長者活動，歐雪明副主席更為中電義工服務啟動典禮擔任主禮嘉賓，見證義工隊的努力。

中電義工隊透過「智慧用電講座」，加強長者及社區人士的家居環保意識及提倡家居智慧用電的好處，又與長者玩遊戲及大派禮物，令長者們笑逐顏開。



中電義工隊與長者一同表演話劇，宣揚環保訊息。



歐雪明副主席（右三）與一眾嘉賓為地球注入綠色力量。



一眾嘉賓、義工與長者打成一片，並合照留念。

AIA-JF「長者歡聚慶中秋」

AIA-JF強積金服務贊助本堂轄下長者中心舉辦「長者歡聚慶中秋」，筵開20席為240位長者慶祝中秋佳節。當天所有長者都非常投入參與舞蹈、太極表演及大玩應節遊戲，氣氛熱鬧高漲，一同感受愉悦的節日氣氛，渡過愉快的中秋節。



長者們穿起舞衣表演精彩舞蹈，展現活力。



長者在台上大玩應節遊戲。

港京扶輪社關懷探訪 與長者同慶中秋



一班老友記耐心聽從義工的講解，「落手落腳」製作冰皮月餅。

港京扶輪社的義工隊於9月10日探訪仁愛堂田家炳銅鑼灣長者活動中心，與40位「老友記」提早慶祝中秋佳節。義工隊悉心安排了一連串集體遊戲及幸運大抽獎，向在場「老友記」大派禮物，更一起動手製作冰皮月餅。第一次親手製作冰皮月餅，各位「老友記」都顯得非常興奮，急不及待與大家分享成果。



港京扶輪社義工帶領長者獻唱應節歌曲，博得全場掌聲。



老友記與大家分享親手製作的愛心冰皮月餅，笑逐顏開。

中總愛心行動2011 圓悅國慶千歲宴



中總愛心行動委員會王惠貞主席(右二)致送紀念品予最年長的千歲宴參加者。



各長者中心的「老友記」聯手表演別出心裁的手語配合歌曲。

仁愛堂義工獎勵計劃 2011年度義工嘉許典禮

本堂社會服務科於10月30日假紅磡漁人碼頭海逸皇宮大酒店舉行2011年度義工嘉許典禮，以表揚義工過去一年的努力和貢獻。活動邀得社會福利署助理署長馮民樂先生及歐雪明副主席擔任主禮嘉賓，嘉許去年2,000多名參與「仁愛堂義工獎勵計劃」的義工及表揚一直支持和贊助本堂社區服務的企業義工團體。



歐雪明副主席致辭時，讚揚參與計劃的義工對社會作出的貢獻。

張建宗局長見證 中醫服務顯愛心

為進一步掌握屯門、元朗及天水圍區獨居及隱閉長者的健康需求，勞工及福利局局長張建宗GBS太平紳士於9月21日到訪參觀「仁愛堂蕭梁詠筠綜合醫療中心」，與本堂董事局成員以及註冊中醫師討論市民殷切需求針灸服務的情況；期間張局長更慰問2位持有「仁愛堂長者愛心卡」的年長病人，深入了解該計劃如何惠及老弱病人，見證著仁愛堂醫療服務貫徹「助弱保康」的宗旨。



張建宗局長（右五）與仁愛堂董事局各成員合照留念。



張建宗局長（右二）會同本堂董事局成員參觀醫療服務，又向在場長者了解「仁愛堂長者愛心卡」的資助概況。

同根生 屯門醫院夥仁愛堂共誌慶



「仁愛堂莊舜而醫療基金(治療癌症)」、「心臟復康計劃」、「病人自強計劃」等均是由仁愛堂與屯門醫院攜手合作經年的慈善醫療服務，廣受市民歡迎；早前，仁愛堂董事局成員便特別出席屯門醫院「樂聚屯門慶廿年」周年晚宴，共慶雙方成就多項創新醫療服務以照顧屯門區50萬居民的需要。

仁愛堂董事局成員踴躍出席屯門醫院「樂聚屯門慶廿年」周年晚宴。

助養生 仁愛堂贈消暑湯水



仁愛堂醫療部今年於「大暑」前夕舉行「消暑湯水贈飲活動」，以加強市民的養生意識。

本港夏天悶熱潮濕，稍一不慎即有機會引發中暑等疾病，因此仁愛堂每年均安排中醫師根據港人體質設計湯方，並於中國節氣「大暑」前夕舉行「消暑湯水贈飲活動」，希望加強屯門坊眾的養生意識。今年活動已於7月舉行，多達300人獲贈湯包。

「天灸療法」提升免疫力

中醫遵循「冬病夏治」的理論，於「三伏天」，即每年最熱，陽氣最盛的三天，為病人於特定穴位作敷貼，以達疏通經絡防治疾病的效果。仁愛堂屬下各中醫診所於今年7至8月份，以天灸服務了3,300名市民，服務對象包括大埔區、元朗區、屯門區居民及屯門醫院醫護人員。為進一步加強天灸療法的效用，本堂更將於今年12月下旬推出「三九天灸」的服務，詳情請參閱仁愛堂網頁www.yot.org.hk。



仁愛堂中醫師正為病人進行「天灸療法」。

醫師會客室 — 固本培元治哮喘

踏入12月，正是由秋入冬的季節。氣溫轉冷最易影響人體呼吸系統，因此小童、老人和平素體弱者尤應注意，否則輕則感冒咳嗽，重則可引發哮喘。

肺脾腎虛 易積痰濕

中醫認為處理哮喘問題，應採「未病防治」為原則，在哮喘未發前著手改善肺脾腎功能。治療可採用內服中藥、針灸和天灸這三種方法。

肺虛者因氣量不足，並且易患感冒，可內服黃耆、白術、防風等補肺藥物，配合針灸肺俞、太淵等穴，鞏固身體，預防感冒。而脾虛者則因氣短疲乏和痰濕積聚體內，宜服黨參、白術、茯苓、陳皮等健脾化痰藥物，配合針灸脾俞、足三里等穴以作改善。最後，腎虛者常見呼吸偏淺，可用熟地、山萸肉、肉桂、蛤蚧等補腎納氣藥物，配合針灸腎俞、關元等穴增強體質。



黃耆

補益肺氣，增強體表抵抗力，減低患感冒機會。



仁愛堂中醫師劉嘉穎

天灸提升臟腑功能

另外，中醫亦會用「三九天灸」防治哮喘。「三九天灸」即在每年冬至附近最寒冷、人體陽氣最疲弱的三天，把辛溫的藥物敷貼於特定穴位上，透過藥力的滲透，促進和提高臟腑功能活動，此法對肺脾腎虛的哮喘患者尤有療效。

哮喘患者應注意日常的調養，平日應多做運動，如游泳、打太極、散步等，也要注意飲食調理，少吃冰凍生冷和辛辣食物，避免煙酒，作息亦應定時。



白朮

健脾益氣，燥濕化痰，幫助身體內的水液正常代謝，清除痰濕。



肉桂

溫補腎陽，納氣平喘，幫助肺氣深入小腹丹田處。

拓展醫療服務 開設全新診所

為進一步擴展中醫內科、針灸以及牙科服務，本堂於下半年陸續開設全新診所，讓更多新界不同區域的市民，可以享用更多元化和質優價廉的醫療服務。

以下為各間診所的最新資訊：



名稱：仁愛堂美樂牙科中心
地址：屯門湖翠路2號美樂花園商場地下60號舖
查詢電話：2618 2689
服務範圍：牙科服務



名稱：仁愛堂大埔綜合中醫中心
地址：大埔靖遠街55號地舖
查詢電話：2638 7393
服務範圍：中醫內科、針灸、骨傷推拿服務



名稱：仁愛堂葵芳綜合醫療中心
地址：葵芳葵義路15號葵芳閣地下
查詢電話：3690 8198
服務範圍：中醫內科、針灸及牙科服務

「百年辛亥、民族自強」 辛亥革命100周年親子軍事體驗之旅



立法會李慧琼議員(前排左五)、黃達東副主席(前排左六)與嘉賓在出發前為一眾參加者打氣，士氣高昂。

今年適逢是辛亥革命100周年，仁愛堂與民建聯深水埗支部合辦「國民教育親子2天軍訓暑期營」，讓100個來自深水埗區的家庭於8月20至21日前往深圳黃埔青少年軍校，體驗中華民族邁進復興自強的新里程。

暑期營主要透過紀律訓練、軍事訓練、專題講座及親子合作遊戲等活動，藉以提高參加者的國民意識、家庭之間的親子關係及青少年的解難能力。是次暑期營更造就了黃埔青少年軍校新紀錄，成為最多家庭參與的暑期營，並刷新最年長(85歲)及最年幼(4歲半)參加者的紀錄。



各個家庭組成不同隊伍，參與極之講求合作性的模擬戰爭遊戲合力擊退敵人，非常緊張刺激。



參加者穿起整齊制服在深圳黃埔青少年軍校前合照。

香港理工大學仁愛堂歐雪明兒童資優發展中心 「培育5種思維發展」兒童資優課程



課程中，學員接受各種思維訓練，培育他們的思維能力。

香港理工大學仁愛堂歐雪明兒童資優發展中心於8月舉辦「培育5種思維發展」兒童資優課程，為25名自來本堂多個資優地區發展中心的資優兒童，提供個人及小組訓練，從而培育他們紀律思維、綜合思維、創意思維、尊重思維及倫理思維等能力。此外，專家更會透過非語言邏輯思維評核，令家長及老師更了解兒童的潛能，並作出適切的培育。

仁愛堂歐雪明兒童資優發展中心
Yan Oi Tong Au Suet Ming
Child Development Centre for Giftedness



學員們逐一向大家分享創意畫作。



課程學員之一韓智光同學親手製作心意卡答謝歐雪明副主席(左一)對兒童資優發展中心的支持，讓他發揮潛能。

「仁愛堂蔡黃玲玲教育基金」資助推行 屯門區青年自我挑戰及獎勵計劃

由屯門民政事務處及屯門區青年活動委員會主辦的「成功有約：屯門區青年自我挑戰及獎勵計劃」之「正能量凝聚日」已於7月19日圓滿舉行。屯門民政事務專員張國財太平紳士更親身蒞臨主禮，並邀得嘉賓高皓正先生及黃榮新先生與在場200多名中學生分享面對挑戰的經驗，鼓勵青年人向目標邁進。



張國財太平紳士(中)代表接受「仁愛堂蔡黃玲玲教育基金」港幣20萬元撥款，資助傑出青年遠赴歐洲進行考察交流活動，擴闊他們的視野。

仁愛堂陳黃淑芳紀念中學第二十二屆畢業典禮

仁愛堂陳黃淑芳紀念中學於7月11日舉行第二十二屆畢業典禮，並邀得香港律師會會長何君堯主席BH擔任主禮嘉賓，並由吳偉光校監BH、陳飛龍永遠名譽校監及仁愛堂董事局張華強副主席為畢業生致訓辭、頒發畢業證書及多個傑出表現獎。典禮後，一眾嘉賓為校園電視台主持揭幕儀式，校園電視台下學年起會為學校製作不同的節目，為學生提供多元化的學習渠道。



諮詢局委員何君堯主席BH頒發畢業證書予學生代表。



連卓峰總理頒發獎學金予3名體藝表現優異學生。

仁愛堂田家炳小學 第十二屆畢業典禮

仁愛堂田家炳小學於7月8日舉行第十二屆畢業典禮，並邀得香港大學教育學院梁貫成教授蒞臨主禮，並頒發多個獎項予畢業同學及服務學校多年的職員。典禮上，畢業生代表致惜別詞及播放小學校園生活點滴，同學們都顯得依依不捨。

仁愛堂劉皇發夫人小學 畢業典禮

仁愛堂劉皇發夫人小學畢業典禮於7月13日圓滿舉行，典禮邀得香港中文大學日本研究學系李活雄教授、張璋傑總理伉儷、劉皇發夫人及劉業強校監MH太平紳士蒞臨主禮，並為「幻彩童夢『悅』讀閣」主持揭碑儀式。李活雄教授更就本年3月發生的日本大地震及福島核事故與學生分享生命教育，內容饒有哲理，學生獲益良多。



張璋傑總理在畢業典禮上勉勵同學要訂立明確目標，為社會作出貢獻。

仁愛堂參與拍攝無綫「拳王」電視劇

探班？巧遇明星合照？非也！實情是仁愛堂Kickboxing學員們同明星一齊拍劇！TVB與泰拳理事會合作拍攝「拳王」電視劇，仁愛堂Kickboxing班導師與學員們亦受到泰拳理事會邀請參與其中，與一眾明星於雷台上較量一番！

本堂黃志文教練與學員們於戲內扮演拳證及拳手，雖然每個走位及動作都經過練排，但他們絕不馬虎，每次拍攝均嚴陣以待，希望讓觀眾真正認識到Kickboxing的樂趣。



仁愛堂拳手吳文翰（右）與劇中拳手鄭嘉穎合照。兩位真係「不打不相識」！



女學員周妍樺（右）教胡定欣打拳。

2011年仁愛堂小白豚水運會

已於8月21日在仁愛堂體育中心陳文達室內泳池舉行，參加比賽的都是於中心進行長期訓練的小白豚泳隊學員，參加人數達270人，當日比賽項目除了捷、蛙、背、蝶等熱門游泳項目外，還有親子接力賽和為5至7歲幼兒而設之浮板賽，比賽氣氛熾熱。



經長期訓練後，參賽者實力不容置疑。



參加者寓娛樂於比賽中。



泳隊教練李婉君女士（左）與親子接力賽獲獎者合照。

2011年仁愛堂乒乓球比賽



別要看我年紀少。

比賽已於9月25日在仁愛堂體育中心3樓仁愛堂賽馬會圓玄學院文娛體育館內順利完成，參賽者近百人次，比賽設有兒童、少年、青年及公開單打等組別。當日每位健兒都拼盡全力，爭取理想成績，讓比賽氣氛推至高峰！



各優勝者大合照。

2011年仁愛堂體操比賽

比賽已於10月23日順利舉行，比賽人次達230人，競逐團體項目的隊伍共有6隊，所有參賽選手都各施所長，發揮個人潛能及團體合作精神去爭奪獎牌。當天仁愛堂董事局吳明珍副主席更親臨擔任主禮嘉賓，為參賽者打氣！



技巧體操二人組，果然兄弟同心。

友誼第一，眾參賽者最後當然合照留念。



初學者可於較低位置進行徒手橫行練習，熟習控制重心轉移及手腳協調等基本動作。



屯門區內首個室內高達7米攀石場。

7米高至激 室內攀石場正式啟用

位於仁愛堂體育中心3樓仁愛堂賽馬會圓玄學院文娛體育館內高達7米之攀石場經已落成啟用，並於本年10月份推出室內攀登課程，讓大眾可以全天候享受這種空中刺激運動！



參加者在導師指示下使用安全設施。

「仁愛堂少年攀石興趣班」招生

攀石活動既刺激又好玩，而且可以訓練冷靜思維及手腳協調等基本動作，在導師指導下，其實非常適合小朋友參與，如果你都想為子女帶來另一番的學習體驗，記緊快快登記參加「仁愛堂少年攀石興趣班」喇！

活動有幾開心？刺激？好玩？看看小伙子表情與投入感便一目了然！



環保教育停不了

當人人提到「80後」都連帶想到一大堆負面言論時，仁愛堂卻先後成就全港首隊中學生南極以及北極考察隊，以年輕人掛帥，充當環保先峰向公眾宣傳救救地球的訊息，證明「80後」認真起來，一樣能夠保護地球、貢獻社會。

剛過去的暑假，仁愛堂再下一城，於「仁愛堂環保園塑膠資源再生中心」聘用了2名暑期工，他們是何子陽和萬啟舜，分別被安排於「分類區」和「破碎及清洗區」擔任生產助理的工作，主要負責把回收得來的廢塑膠依「回收分類標籤」進行分類，與及把已分類的廢塑膠進行破碎、同時監測破碎機的運作、清洗已破碎的塑膠及於浮沉池把膠料徹底分類。

面對身邊朋友可能嘲弄自己「執垃圾」的工作，他們不約而同地表示：「我們覺得中心工作很有意義，加上希望對環保工作有更多認識，所以便選擇到這裡工作。」

由斯文白哲搖身變成陽光男孩的子陽謂：「這裡工作使我明白到沒有不勞而獲的道理，而且中心工人大多來自弱勢社群，跟他們相處令我知道社會上有很多值得我們關心和幫助的人。」

最後談及對環保的看法時，身形變得更結實的啟舜指出香港人普遍缺乏環保意識，在中心眼見過不少簇新以至未用過的物品被遺棄，令人很心酸。而每天看見一堆又一堆的垃圾再造成有用物料，推動他們更身體力行去支持環保，務求打動更多人參與環保工作。



何子陽(上)和萬啟舜(下)兩名陽光男孩為環保付出勞力與汗水。

中電香港App 為您提供全面的綠適生活資訊

精彩功能及內容包括：

全天候節能生活好點子

因應天氣變化，定期提供貼心節能點子，助您智慧用電，享受綠色舒適的生活，又可節省能源開支。

電動車充電一站通

不論您身處何地，可隨時搜尋最就近的電動車充電站；更備有電動車充電示範以供查閱。

締造綠適天地

- 熱門資訊： 提供最新推廣活動及優惠訊息。
- 客戶服務： 搜尋就近的中電客戶服務中心位置、各項服務熱線資料、或登入中電網上通。另可申請環保電子賬單、自動轉帳、家居電力檢查服務及 e - 通訊。
- 綠適大使節能錦囊： 中電「綠適大使」分享環保節能心得，助您節省更多。
- 選購節能產品： 提供節能家電目錄，詳列電器功能和價格資訊，讓您選購心頭好。

綠色活動小工具

「綠色計步器」可即時計算步行時所消耗的卡路里；或運用「節能計算機」比較同款家電的節能表現，助您精明地揀選節能產品。

「綠適生活」就是這麼簡單，請即下載中電香港App！

中電香港 App 強勢登「綠」 節能資訊一手掌握



全年贊助人

金鑽贊助 (捐款港幣1,000,000元或以上)



農本方



Roche Hong Kong Ltd.

翡翠贊助 (捐款港幣500,000元或以上)



COL Capital Limited
中國網絡資本有限公司

中國網絡資本有限公司



Sanofi-aventis Hong Kong
Limited

明珠贊助(捐款港幣300,000元或以上)

董良先生

陳振興先生
陳振華先生

董良先生

陳振興先生 陳振華先生

金贊助 (捐款港幣100,000元或以上)



顏顏寶鈴主席BBS
(諮詢局委員)



嚴碧珊小姐

李子文博士

李子文博士

林子睿先生

林子睿先生

謝欣禮先生

謝欣禮先生

蔡潤初先生

蔡潤初先生



亞洲聯合財務
有限公司



宏安集團



兆進投資
有限公司



Merck Sharp & Dohme
(Asia) Ltd.



Pfizer Corporation
Hong Kong Limited

全年贊助人

銀贊助 (捐款港幣50,000元或以上)



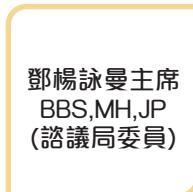
楊志雄總理
(2004-2005, 2008-2009年度)



錢曼娟總理MH
(2008-2009年度)

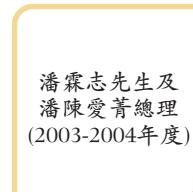


黃小雄總理
(2009-2011年度)

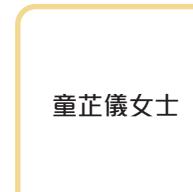


鄧楊詠曼主席
BBS,MH,JP
(諮詢局委員)

鄧楊詠曼主席BBS,MH,JP
(諮詢局委員) 潘霖志先生及潘陳愛菁總理
(2003-2004年度)



潘霖志先生及
潘陳愛菁總理
(2003-2004年度)



童芷儀女士

蔡志良先生

Ms. Lena Kwok

Mr.
Tsang Kwong Chiu
Kevin

Mr. Chin Siu Lung

中國公共醫療
(控股)有限公司

匯創控股有限公司

福和集團
控股有限公司

仁智國際集團
有限公司

瞳瞳慈善基金
有限公司

貝克·麥堅時
律師事務所



亞洲資源
控股有限公司



金輝製造
有限公司



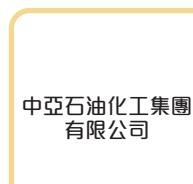
卓智財經印刷
有限公司



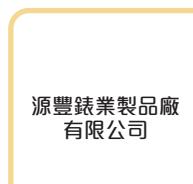
晴天有限公司



香港金融管理學院



中亞石油化工集團
有限公司



源豐錶業製品廠
有限公司



Central Asset
Investment

銅贊助 (捐款港幣30,000或以上)



龐創BBS,JP
(諮詢局委員)



張心瑜主席MH
(諮詢局委員)



任德章主席MH
(諮詢局委員)



葉家俊副主席
(2006-2007年度)



嚴玉麟副主席JP
(2008-09年度)



梁崑璞總理
(1998-01年度)



劉陳小寶總理BBS, JP
(2003-2004年度)



鄭樹勝總理
(2003-2004年度)



孫蔡吐媚總理
(2009-2011年度)



徐毛麗佳總理
(2009-2011年度)



歐倩美總理
(2009-2011年度)



董吳玲玲女士



何國材先生



何建偉先生



黃雅信醫生



陳承邦先生



陳承志先生



Ms. Jeanne Lee Sai Yin



陳銘潤總理
(2005-2006年度)
陳銘潤總理
(2005-2006年度)



任建華先生
任建華先生



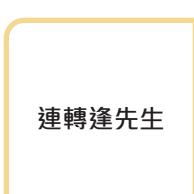
林明輝先生
林明輝先生



蔡珍麗女士



徐永康先生



連轉逢先生



曹貴子醫生



鄭瑞欽先生



Ms. Connie Suen



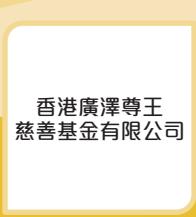
同發行



曼羅蘭(中國)
有限公司



新鴻基金融慈善基金
有限公司



香港廣澤尊王
慈善基金有限公司



麥文記麵家
有限公司

善長芳名錄

下列捐款自2011年7月1日至10月31日，本堂謹此向各善長及機構致謝。

蔡黃玲玲主席	2,291,865	CHIN SIU LUNG	50,000
丘忠航總理	2,270,000	LAU YUEN PAN ANNA	50,000
莊友堅先生	1,200,000	HAPPY MIND LTD	50,000
吳明珍副主席	1,045,000	LUEN FAT SECURITIES CO LTD	50,000
陳國超博士MH,JP	1,040,000	方隆投資有限公司	40,000
方啟丞先生	1,000,000	金輝製造有限公司	35,436
景福珠寶集團有限公司	1,000,000	陳銳添先生	34,800
廣東歐珀移動通信有限公司	1,000,000	大榮華酒樓	31,300
謝炎培總理	940,500	中亞石油化工集團有限公司	30,000
曹德旺先生	800,000	韋軍先生	25,000
陳鄭玉而副主席	611,250	億和精密工業控股有限公司	23,800
歐雪明副主席	489,380	香港南京同鄉聯誼總會有限公司	23,800
黃達東副主席	471,900	BEN TAN BENG TAT	23,800
香港賽馬會慈善信託基金	420,000	KING POWER GROUP	23,800
SHANGHAI MARINA CLUB	403,800	海鮮島漁港	21,500
任德章主席MH(2007-2008年度)	401,300	兆進投資有限公司	20,000
CHOW KWOK FONG	400,000	ARCALLI RONALD JOSEPH	20,000
莊舜而主席MH(2010-2011年度)	394,800	CHEUNG CHI WAI	20,000
曹忠先生	380,000	DICKSON TRADING (ASIA) CO LTD	19,350
錢耀棠副主席	328,650	DICKSON COMMUNICATIONS LIMITED	19,350
THE YUEN YUEN INSTITUTE	300,000	SINO GROUP	18,600
ALMAR ENTERPRISES COMPANY LTD	273,000	CHIU LUEN METAL WORKS COMPANY LIMITED	16,540
史顏景蓮副主席	270,000	DRAGON BOWLING TUEN MUN	15,000
李筠翎總理	248,800	金德精密五金有限公司	13,300
張瑋傑總理	247,736	劉小姐	12,000
鄧錦雄副主席	233,250	CHAN YIK HONG	12,000
張華強副主席	218,000	FAN TUNG DONALD	12,000
蘇煜均總理	215,000	盧志雄先生	11,000
程雁副主席	210,000	黃宏發辦事處	10,300
卓善章總理	209,480	奔騰旅運有限公司	10,300
MANLEY TOYS LTD	206,700	李鳳生先生	10,000
李愛平副主席	180,000	周越麗小姐	10,000
楊志明總理	160,000	黃汝琬小姐	10,000
曲敏瑜總理	146,500	童芷儀女士	10,000
蔡志良先生	145,400	新鴻基地產發展有限公司	10,000
譚陳麗珠總理	135,000	MANHING ENGINEERING CO	10,000
陳耀東總理	128,000	吳永深先生	9,000
蔡珍妮總理	125,000	雄獅警衛有限公司	9,000
SKYNICE TRADING LTD	120,000	SML (HONG KONG) LIMITED	8,300
劉家榮總理	113,000	金德精密配件有限公司	8,000
EDIPRESSE GROUP	103,000	CHENG KWAN YING	8,000
蔡金山先生	100,000	JAIME CHE	8,000
WEALTHY ART INTERNATIONAL LTD	100,000	吳楚平先生	7,900
萬通塑料有限公司	86,536	雄獅培訓中心	7,900
連卓鋒總理	85,900	林咏然社區服務處	7,800
蔡陳淑儀總理	77,000	HEROINE INTERNATIONAL LIMITED	6,660
陳婉珊總理	75,000	岑瀆總理(2007-2008, 2010-2011年度)	6,000
陳卓琦總理	75,000	CHU HING LIM	6,000
嚴子杰總理	75,000	LI KWONG YAN	6,000
郭致宏總理	72,472	保華環保回收有限公司	5,703
黃惠山總理	70,000	佳定物業管理有限公司	5,504
袁譚玉琼總理	70,000	寶琳商戶互助委員會	5,400
施一清總理	70,000	田熾先總理(1989-1991年度)	5,300
LIONS CLUB OF TUEN MUN LIMITED	66,000	梁崑璞總理(1998-2001年度)	5,250
JOEY CHAN	60,000	春生厚	5,000
PO KAM YEE	60,000	CNI BULLION LIMITED	5,000
RAINBOW GROUP	60,000	ANEX ELECTRICAL COMPANY LIMITED	5,000
BILLION LIMITED	60,000	MR. S. LEUNG	5,000
李冠華先生	55,000	WONG SIU KEUNG	5,000
CHEUNG ON TAK CHARITY FOUNDATION	55,000	CHANEL LIMITED	5,000
WIN RESOURCES LTD	52,000	DOUBLE HAPPINESS	5,000
陳偉和先生	50,000		

註：由於編幅所限，只臚列捐款港幣5,000或以上之善長。如有錯漏，懇請見諒。

服務單位一覽表

長者服務中心	
仁愛堂胡忠長者地區中心	2655 7600
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心4樓	
仁愛堂長者支援服務隊	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心4樓	2655 7633
仁愛堂田家炳兩長者鄰舍中心	
元朗屏邨賀屏樓平台	2473 5113
仁愛堂彭鴻樟長者鄰舍中心	
大埔德雅苑地下1-3號及6-8號	2658 6313
仁愛堂吳金玉紀念長者鄰舍中心	
屯門三聖邨豐漁樓地下第二號亭	2452 2790 / 2452 2603
仁愛堂香港台山商會長者鄰舍中心	
沙田穗禾苑商場平台G39號	2681 2234
仁愛堂香港台山商會長者活動中心	
沙田火炭駿景園駿景路1號地下	2634 6670 / 2634 6671
仁愛堂田家炳銅鑼灣長者活動中心	
銅鑼灣伊榮街7-17號欣榮商業大廈4字樓	2882 9936
長者護理服務	
仁愛堂田家炳護理安老院	
元朗朗屏邨畫屏樓地下及2樓	2479 3360
仁愛堂龍韶長者日間護理中心	
元朗水邊圍邨疊水樓地下	2944 7206
仁愛堂屯門獅子會綜合家居照顧服務中心(A隊)	
屯門良景邨良智樓地下18-19號地下	2461 0388 / 2440 0718
仁愛堂田家炳屯門綜合家居照顧服務中心(B和C隊)	
屯門湖翠路138號啟豐園商場地下1C9-1C10室2449 2441 (B隊)、2457 8234 (C隊)	
仁愛堂彭鴻樟元朗綜合家居照顧服務中心(D隊)	
元朗天水圍天耀邨耀隆樓地下	2443 1333 / 2443 1766
仁愛堂田家炳元朗綜合家居照顧服務中心(E隊)	
元朗馬田路38號怡豐花園商場地下25-28號地舖	2475 5293
仁愛堂元朗改善家居及社區照顧服務單位	
元朗馬田路38號怡豐花園商場地下25-28號地舖	2476 5590
仁愛堂家樂居	
元朗水邊圍邨碧水樓平台211-217號	2479 3125
弱勢社群服務	
仁愛堂鄉郊老人外展服務隊	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心4樓	2655 7680
仁愛堂蕭鄭淑真仁間有愛社區支援中心	
元朗水邊圍邨碧水樓平台211-217號	2479 3123
仁愛堂圓玄學院仁間有愛社區支援中心	
九龍鑽石山鳳德邨社區中心1樓106-7室	2320 4007
匯豐仁愛堂仁間有愛社區支援中心	
九龍黃大仙睦鄰街7號	2326 3339
社區服務	
仁愛堂社區中心	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心2樓、5樓及6樓	2655 7561
仁愛堂彩虹社區綜合發展中心	
屯門友愛邨愛勇樓四樓平台401-407室	2450 8822
仁愛堂田家炳悅讀天地	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心2樓	2655 7521
仁愛堂丘忠航自修室	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心2樓	2655 7521
社區發展	
仁愛堂關懷鄉郊社區發展中心	
屯門藍地屯子圍256A號2樓	2463 3934
仁愛堂社區資源發展中心	
屯門藍地屯子圍256A號2樓	2463 3958
仁愛堂屯新青鄉郊社區服務中心	
屯門藍地屯子圍256A號地下	2466 0695
青少年服務	
仁愛堂賽馬會田家炳綜合青少年服務中心	
大埔連頭塘邨民政事務總署連頭塘邨社區中心1樓、2樓及4樓	2654 6188
社區持續教育服務	
仁愛堂鄧楊詠曼社區持續教育中心	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心4-5樓	2655 7668
仁愛堂鄧楊詠曼長者持續教育中心	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心4-5樓	2655 7622
仁愛堂延續發展中心	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心5樓	2655 7512
仁愛堂賽馬會培訓中心	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心5樓	2655 7588
仁愛堂柏麗培訓中心	
屯門唐喜路2號屯門柏麗廣場21樓7-9號舖	2655 7588
教育服務	
仁愛堂陳黃淑芳紀念中學	
屯門旺賢街	2466 6802
仁愛堂田家炳中學	
屯門山景邨	2466 5270
仁愛堂劉皇發夫人小學	
屯門安定邨	2451 0372 / 2451 0373
仁愛堂田家炳小學	
將軍澳唐俊街3號	2457 1302
仁愛堂顏寶鈴幼稚園	
屯門友愛邨愛義樓低座地下	2458 5033
仁愛堂葉德海幼稚園	
屯門湖景邨湖畔樓低座地下	2465 8112
仁愛堂彭鴻樟幼稚園	
荃灣大窩口邨富泰樓地下	2408 3000
仁愛堂鄧楊詠曼幼稚園	
將軍澳彩明苑彩貴閣地下	2706 0827
仁愛堂龐盧淑燕幼稚園	
九龍深水埗荔枝角海麗邨海麗商場1樓114號	3514 6333
仁愛堂劉皇發幼稚園暨幼兒園	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心3樓	2655 7770
仁愛堂田家炳幼稚園暨幼兒園	
屯門兆康苑恒閣平台	2465 5719
仁愛堂天耀幼稚園暨幼兒園	
元朗天水圍天耀邨天耀社區中心5樓	2448 2316
仁愛堂張慕良夫人幼稚園暨幼兒園	
大埔連頭塘邨鄰里社區中心3樓	2638 3082
仁愛堂陳鄭玉而幼稚園暨幼兒園	
九龍尖沙咀柯士甸道西1號104室	2199 7343
香港理工大學仁愛堂歐雪明兒童資優發展中心	
九龍紅磡香港理工大學應用科學系GH249室	2655 7771
幼兒照顧服務	
鄰里支援幼兒照顧計劃	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心3樓	2655 7773
醫療服務	
仁愛堂蕭梁詠筠綜合醫療中心	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心地下	2655 7757
仁愛堂偉亨牙科診所	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心5樓	2440 6624 / 2440 9379
仁愛堂綜合中醫診所暨香港中文大學中醫臨床教研中心	
屯門屯利街6號仁愛分科診所5樓	2430 1309
仁愛堂田家炳綜合醫療中心 - 牙科中心	
元朗壽富街3號地舖	2443 2319 / 2443 2029
仁愛堂謝吳翠霞綜合醫療中心 - 牙科中心	
大埔廣福道2-16號廣福華庭1-2號地舖	2652 0071
仁愛堂美樂牙科中心	
屯門2號湖翠路美樂花園地下60號鋪	2618 2689
仁愛堂大埔綜合中醫中心	
大埔靖遠街55號地舖連閣樓	2638 7393
仁愛堂葵芳綜合醫療中心	
葵芳葵義路15路葵芳閣地下G號鋪	3690 8198
流動中醫醫療車隊	
仁愛堂劉顧家瑾流動中醫醫療車	
仁愛堂顏寶鈴流動中醫醫療車	2655 7757
仁愛堂顏寶鈴第二流動中醫醫療車	
仁愛堂顏寶鈴第三流動中醫醫療車	2655 7757
仁愛堂張心渝流動中醫醫療車	
仁愛堂任德章流動中醫醫療車	2655 7757
仁愛堂任德章第二流動中醫醫療車	
仁愛堂圓玄學院流動中醫醫療車	2655 7757
仁愛堂圓玄學院第二流動中醫醫療車	
仁愛堂圓玄學院第三流動中醫醫療車	2655 7757
仁愛堂圓玄學院第四流動中醫醫療車	
仁愛堂卓善章流動中醫醫療車	2655 7757
仁愛堂吳應寰紀念流動中醫醫療車	
	2655 7757
綜合醫療車隊	
仁愛堂圓玄學院綜合醫療車	
仁愛堂圓玄學院第二綜合醫療車	2655 7757
仁愛堂圓玄學院第三綜合醫療車	
仁愛堂歐浩祺紀念綜合醫療車	2655 7757
社會企業	
仁愛堂社會企業 - 緑家居	
屯門建發街13號建發工業大廈9樓13室	3541 9966
仁愛堂社會企業 - 水雲澗	
屯門置樂花園2座商場地下30-31號	3617 9115
仁愛堂社會企業 - 水雲澗分店	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心地下	3617 9115
仁愛堂社會企業 - 生機館	
屯門仁政街6號慎成大廈地下1G舖	3520 0935
仁愛堂環保園塑膠資源再生中心	
屯門第38區龍門路133號環保園	2618 6308
膳油莊	
屯門龍鼓上灘134地段編號468	2655 7860
康體事務	
仁愛堂鄭耀源紀念健體中心	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心地下	2655 7828
仁愛堂陳文達室內游泳池	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心1樓	2655 7838
仁愛堂賽馬會圓玄學院文娛體育館	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心3樓	2655 7878
仁愛堂蔡黃玲玲舞蹈館	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心3樓	2655 7878
仁愛堂辛未年總理舞蹈室	
屯門啟民徑18號仁愛堂賽馬會社區及體育中心4樓	2655 7878



Website: www.yot.org.hk
Facebook: www.facebook.com/yot1977